

396161-2026 - Hange

Saksamaa – Mitmesugused pealistrõivad – Abschluss einer Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Pullovern für die Polizei NRW

OJ S 110/2026 10/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landesamt für Zentrale Polizeiliche Dienste Nordrhein-Westfalen

E-posti aadress: TDZA42Vergabe.LZPD@polizei.nrw.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondlik omavalitsus

Hankija tegevus: Avalik kord ja julgeolek

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Abschluss einer Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Pullovern für die Polizei NRW

Kirjeldus: Das Landesamt für Zentrale Polizeiliche Dienste Nordrhein-Westfalen beabsichtigt, im Zuge des vorliegenden Offenen Verfahrens mit einem Wirtschaftsteilnehmer eine Rahmenvereinbarung über die Lieferung von blauen Pullovern für die Einsatzkräfte der Polizei des Landes Nordrhein-Westfalen abzuschließen. Der blaue Pullover ist Teil der Dienstkleidung für Damen und Herren. An die Bekleidung werden besondere Anforderungen gestellt. Daher muss die Bekleidung die Technischen Lieferbedingungen TLP 4500, Ausgabe 4 (Kapitel B1) und TLP 9906, Ausgabe 3 (Kapitel B2) der Polizei des Landes NRW, die Bestandteil dieser Ausschreibungsunterlagen sind, erfüllen.

Menetluse tunnus: 023b3fcc-51ef-487a-9ab4-7c4a4bc5ba63

Sisemine tunnus: ZA 4.2/1001983349/Kie

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 18230000 Mitmesugused pealistrõivad

Täiendav liigitus (cpv): 18235100 Pulloverid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: In den Hummelknäppen 10b

Linn: Lünen

Sihtnumber: 44534

Riik – jaotus (NUTS): Unna (DEA5C)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXS7YY5YTPS0MM6J# Alle Vergabeunterlagen werden ausschließlich auf dem Vergabemarktplatz NRW - www.evergabe.nrw.de - in elektronischer Form zur Verfügung gestellt. Um die Vergabeunterlagen des hiesigen Vergabeverfahrens

kostenfrei herunterladen zu können, muss der Bieter sich nicht auf dem Vergabemarktplatz NRW registrieren. Die Unterlagen können anonym herunter geladen werden. Um die Kommunikationsfunktion des Vergabemarktplatzes nutzen zu können ist jedoch eine kostenlose Registrierung erforderlich und über den Vergabemarktplatz NRW ein Antrag auf Freischaltung für den Projektraum des vorliegenden Vergabeverfahrens zu stellen. Die gesamte Kommunikation im Vergabeverfahren wird ausschließlich über den Vergabemarktplatz des Landes NRW unter www.evergabe.nrw.de durchgeführt. Bieter, die nicht registriert sind, können keine Nachrichten erhalten. Die Abgabe eines Angebots ohne sich registrieren zu lassen ist zwar möglich, aber lässt seitens der Vergabestelle technisch keine Kommunikation über den Vergabemarktplatz NRW zu. Die Kosten/der Aufwand des Bieters für die Erstellung und Einreichung des Angebotes werden/wird vom Auftraggeber nicht erstattet. Insoweit Auskünfte erforderlich werden, sind Fragen, die nicht die Registrierung auf dem Vergabemarktplatz NRW betreffen, ausschließlich in elektronischer Form über die Kommunikationsfunktion des entsprechenden Projektraums des Vergabemarktplatzes NRW an den Auftraggeber zu richten. Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt unter Beachtung der Artikel 13 und 14 Datenschutz-Grundverordnung (Verordnung (EU) 2016/679 vom 27. April 2016) Informationen über den Zweck und Umfang der Datenerhebung sowie dem Schutz Ihrer Daten finden Sie im Formular 312a/322a EU (Information DSGVO) das auf dem Formularserver zum Herunterladen bereitgestellt wird.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: gesetzliche Ausschlussgründe führen zum Ausschluss!

Kuritegelikus ühenduses osalemine: zwingender Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: zwingender Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Rahapesu või terrorismi rahastamine: zwingender Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 Nr. 2 und 3 GWB

Pettus: zwingender Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 Nr. 4 und 5 GWB

Korruptsioon: zwingender Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 Nr. 6-9 GWB

Laste tööjõu kasutamise ja muud inimkaubanduse vormid: zwingender Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Maksude tasumise kohustuste rikkumine: zwingender Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuste rikkumine: zwingender Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Maksejõuetus: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Vara haldab likvideerija: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB
Tõsine ametialane rikkumine: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 8 und 9 GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Abschluss einer Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Pullovern für die Polizei NRW

Kirjeldus: Im Hinblick auf die Rahmenvereinbarung werden keine Mindestabnahmemengen vereinbart. Nach Rechtsprechung des EuGH vom 17.06.2021 _ RS C - 23/20 - ist der Auftraggeber zur Sicherung der Transparenz und Diskriminierungsfreiheit im Wettbewerb dazu verpflichtet, eine Höchstmenge anzugeben. Eine Abrufverpflichtung kann daraus nicht abgeleitet werden. Der Auftraggeber schätzt, dass über die gesamte Vertragslaufzeit ein Bedarf an ca. 48.000 Pullovern besteht. Die Höchstmenge der anliegenden Rahmenvereinbarung wird mit 62.400 Pullovern beziffert. Die Rahmenvereinbarung endet ohne dass es einer Kündigung bedarf, je nachdem welches Ereignis früher eintritt, mit dem Ablauf der Laufzeit der Rahmenvereinbarung (Mindestlaufzeit bei Betätigung des Kündigungsrechts durch den Auftraggeber, oder Maximallaufzeit bei fehlender Kündigung des Auftraggebers) oder bei Erreichen der Höchstmenge.

Sisemine tunnus: ZA 4.2/1001983349/Kie

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 18230000 Mitmesugused pealistrõivad

Täiendav liigitus (cpv): 18235100 Pulloverid

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: In den Hummelknäppen 10b

Linn: Lünen

Sihtnumber: 44534

Riik – jaotus (NUTS): Unna (DEA5C)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 24 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

Muu informatsioon uuendamise kohta: Die Rahmenvereinbarung hat eine Mindestlaufzeit von zwei (2) Jahren. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, die Laufzeit der Rahmenvereinbarung zweimal um ein (1) weiteres Jahr zu verlängern. Die Rahmenvereinbarung hat somit eine Maximallaufzeit von vier (4) Jahren

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Kvaliteedikontrolli instituutide sertifikaadid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Prüfzeugnisse (siehe Formular 325 EU) (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 28/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YY5YTPS0MM6J/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YY5YTPS0MM6J>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YY5YTPS0MM6J>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 15/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 97 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die nachfolgend aufgelisteten Nachweise, Erklärungen und Angaben (Unterlagen) sind bis zum Ablauf der Angebotsfrist zusammen mit dem Angebot (Angebotsvordruck (Formular 324 EU) kann vom Vergabemarktplatz NRW - www.evergabe.nrw.de - abgerufen werden) vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, die geforderten Unterlagen, die bis zum Ablauf der Angebotsfrist nicht vorgelegt worden sind, nachzufordern. Das Gleichbehandlungsgebot wird vom Auftraggeber gewahrt. Die Bieter haben jedoch keinen

Anspruch auf diese Nachforderung. Weitergehend behält der Auftraggeber sich das Recht vor, insofern einzelne geforderte Unterlagen unvollständig oder missverständlich sind, die Bieter - unter Beachtung des Gleichbehandlungsgebotes - aufzufordern, diese Unterlagen zu vervollständigen oder zu erläutern. Die Bieter haben jedoch auch auf diese Nachforderung keinen Anspruch. Eine Zusammenstellung der einzureichenden Unterlagen, Erklärungen und Nachweise zum Angebot (Formular 325 EU) kann zudem beim Vergabemarktplatz NRW - www.evergabe.nrw.de - abgerufen werden. Auflistung der Unterlagen: "Eigenerklärung Ausschlussgründe" (das entsprechende Formular 521 EU kann beim Vergabemarktplatz NRW - www.evergabe.nrw.de - abgerufen werden). Bietergemeinschaften müssen für alle Mitglieder der Bietergemeinschaft die oben geforderten Unterlagen mit dem Angebot vorlegen. Zudem müssen Bietergemeinschaften die vollständig ausgefüllte und von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft unterschriebene "Bietergemeinschaftserklärung" mit Einreichung des Angebotes vorlegen (das entsprechende Formular 531 EU kann beim Vergabemarktplatz NRW - www.evergabe.nrw.de - abgerufen werden). Bei sonstigen Nachunternehmern, das heißt solchen Nachunternehmern, auf deren Kapazitäten sich ein Bieter nicht bereits zum Nachweis seiner Eignung in seinem Angebot beruft, ist eine vom Bieter vollständig ausgefüllte und unterschriebene "Erklärung Eignungsleihe/Unterauftrag" vorzulegen (der entsprechende Vordruck Formular 532 EU kann beim Vergabemarktplatz NRW - www.evergabe.nrw.de - abgerufen werden)! Darüber hinaus hat der Bieter mit seinem Angebot das von ihm ausgefüllte Formular 533 EU "Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer" vorzulegen. Mit Angebotsabgabe sind Art und Umfang der vorgesehenen Unterauftragnehmerleistung/-en in dem Formular anzugeben. Der/die Name/n und die Anschrift/en des/der Unterauftragnehmer/s sind dem Auftraggeber auf Verlangen spätestens vor Erteilung des Zuschlages mitzuteilen (das entsprechende Formular kann beim Vergabemarktplatz NRW - www.evergabe.nrw.de - abgerufen werden). Hinweis: Die Vergabestelle behält sich das Recht vor, die geforderten Unterlagen des/der entsprechenden Unterauftragnehmer/s anzufordern.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Es wird auf die Besonderen Vertragsbedingungen verwiesen. Die Besonderen Vertragsbedingungen können vom Formularserver heruntergeladen werden.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Das Rechtsbehelfsinstrument des

Nachprüfungsantrags ist insbesondere nur dann zulässig, wenn die Fristen des § 160 Abs. 3 GWB gewahrt werden. Auf die Rügepflicht des Antragstellers und die für die Einlegung von Rechtsbehelfen geltenden Fristen in § 160 Abs. 3 GWB wird hingewiesen. Insoweit gilt, dass ein Nachprüfungsantrag unzulässig ist, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und

gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. § 160 Abs. 3 S. 1 GWB gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Landesamt für Zentrale Polizeiliche Dienste Nordrhein-Westfalen

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Landesamt für Zentrale Polizeiliche Dienste Nordrhein-Westfalen

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Vergabemarktplatz NRW

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Landesamt für Zentrale Polizeiliche Dienste Nordrhein-Westfalen

Registreerimisnumber: 05112-03015-47

Postiaadress: Schifferstraße 10

Linn: Duisburg

Sihtnumber: 47059

Riik – jaotus (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Teildezernat - ZA 4.2 Vertrags- und Vergabemanagement

E-posti aadress: TDZA42Vergabe.LZPD@polizei.nrw.de

Telefon: +49 2034175-74219

Internetiaadress: <http://www.polizei.nrw.de/lzpd>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Keskne hankija, kes hangib teiste hankijate jaoks ette nähtud asju ja/või teenuseid

Keskne hankija, kes sõlmib teiste hankijate jaoks ette nähtud ehitustööde, asjade või teenuste riigihankelepinguid või raamlepinguid

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Landesamt für Zentrale Polizeiliche Dienste Nordrhein-Westfalen

Registreerimisnumber: keine erneute Angabe

Postiaadress: Schifferstraße 10

Linn: Duisburg

Sihtnumber: 47059

Riik – jaotus (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Teildezernat - ZA 4.2 Vertrags- und Vergabemanagement

E-posti aadress: TDZA42Vergabe.LZPD@polizei.nrw.de

Telefon: +49 2034175-74200

Internetiaadress: <http://www.polizei.nrw.de/lzpd>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Registreerimisnumber: k.A.

Postiaadress: Zeughausstraße 2-10

Linn: Köln

Sihtnumber: 50667

Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telefon: +49 221147-3045

Faks: +49 221147-2889

Internetiaadress: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Vergabemarktplatz NRW

Registreerimisnumber: keine Angabe

Postiaadress: www.evergabe.nrw.de

Linn: Duisburg

Sihtnumber: 47059

Riik – jaotus (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: keine.angabe@moeglich.de

Telefon: +49 20300000

Internetiaadress: <http://www.evergabe.nrw.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

8f41bd48-cfc9-4483-9d27-4609717b48a5-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Hankija vea parandamine

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

Muudatuste kirjeldus: Musterkennzettel aktualisiert

Hankedokumente muudeti: 05/06/2026

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 8a2e1143-dd82-48df-8ea6-591af7441917 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 09/06/2026 08:35:09 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 396161-2026

ELT S väljaande number: 110/2026

Avaldamise kuupäev: 10/06/2026